

2009. április 22., szerda

A halászati erőforrások technikai intézkedések révén történő megóvása *

P6_TA(2009)0256

Az Európai Parlament 2009. április 22-i jogalkotási állásfoglalása a halászati erőforrások technikai intézkedések révén történő megóvásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2008)0324 – C6-0282/2008 – 2008/0112(CNS))

(2010/C 184 E/61)

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2008)0324),
 - tekintettel az EK-Szerződés 37. cikkére, amelynek megfelelően a Tanács konzultált a Parlamenttel (C6-0282/2008),
 - tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
 - tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A6-0206/2009),
1. jóváhagyja a Bizottság javaslatát, annak módosított formájában;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy ennek megfelelően változtassa meg javaslatát az EK-Szerződés 250. cikkének (2) bekezdése értelmében;
 3. felkéri a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlamentet, ha az általa jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
 4. felkéri a Tanácsot, hogy ismét konzultáljon a Parlamenttel, ha lényegesen módosítani kívánja a Bizottság javaslatát;
 5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament állásfoglalását a Tanácsnak és a Bizottságnak.

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

Módosítás 1**Rendeletre irányuló javaslat
7 a preambulumbekendés (új)**

(7a) Mivel a valamennyi területre általánosan, illetve a kifejezetten egy adott régióra alkalmazandó intézkedések egyformán fontosak a halászati gazdálkodás szempontjából, ezért helyénvaló a Tanács általi jóváhagyásuk.

2009. április 22., szerda

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat
12 a preambulumbekkezdés (új)

(12a) A további pontosítás érdekében és a szabályok helytelen értelmezéséből eredő esetleges viták elkerülése céljából a Bizottság a nemrég bevezetett megközelítést követve a rendelet előírásait egy melléklettel egészíti ki, amely ábrák segítségével mutatja be a halászeszközöket.

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat
13 a preambulumbekkezdés (új)

(13a) El kell kerülni azokat a helyzeteket, amelyek torzítják a versenyt, összezavarhatják az üzemeltetőket és a fogyasztókat és a legkisebb kifogható méretek figyelmen kívül hagyásához vezethetnek, ezért a szabályozást az importból származó termékekre is ki kell terjeszteni. A Bizottság a biológiai és a forgalmazási méretek harmonizációja céljából a lehető legrövidebb időn belül javaslatot tesz a 104/2000/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ módosítására.

⁽¹⁾ A halászati és az akvakultúra-ágazati termékek piacának közös szervezéséről szóló 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendelet (HL L 17., 2000.1. 21., 22. o.).

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekkezdés

(15) A hajónak haladéktalanul másik területre kell továbbhaladnia, ha a maximális járulékos fogási mennyiségeket meghaladta.

(15) A tengeri erőforrások megfelelő védelmének biztosítása, a szaporodási vagy érzékeny területek megóvása, illetve a visszadobás gyakorlatának csökkentése érdekében bizonyos területeken és időszakokban, korlátozni kell a bizonyos eszközökkel és felszerelésekkel folytatott halászati tevékenységet.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekkezdés

(17) Amennyiben az erőforrások védelmét komoly veszély fenyegeti, a Bizottságot és a tagállamokat fel kell hatalmazni arra, hogy megfelelő, haladéktalanul végrehajtandó ideiglenes intézkedéseket hozzanak.

(17) Amennyiben az erőforrások védelmét komoly veszély fenyegeti, a Bizottságot, saját kezdeményezése vagy a tagállamok indokolt kérése alapján fel kell hatalmazni arra, hogy megfelelő, haladéktalanul végrehajtandó ideiglenes intézkedéseket hozzanak.

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekkezdés

(19) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket, ideértve az egyes regionális tanácsadó testületek alá tartozó területekre vonatkozó egyedi rendelkezéseket, a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal összhangban kell elfogadni.

(19) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozatnak megfelelően kell meghozni.

2009. április 22., szerda

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

Módosítás 7**Rendeletre irányuló javaslat
2 a cikk (új)****2a. cikk****Regionális rendeletek**

A Tanács a Bizottság javaslatára a Szerződés 37. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően jóváhagyja azokat az intézkedéseket, amelyeket a különböző regionális tanácsadó testületek (RAC) hatáskörébe tartozó régiókban kell alkalmazni.

Módosítás 8**Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – b pont**

(b) „merekítőrudas vonóháló”: fenéken vontatott vonóháló, amelyet vízszintesen egy merevítőrúd tart nyitva;

b) „merekítőrudas vonóháló”: fenéken vontatott vonóháló, amelyet vízszintesen egy merevítőrúd tart nyitva, **ahol a merevítőrúd egy két csúszka által támasztott acélcső; a szerkezetet a tengerfenéken vontatják;**

Módosítás 9**Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – e pont**

(e) „zsákvég”: a vontatott eszköz leghátso **8** méteres része a zsákkötéltől mérve, ha a szembőség legalább 80 mm, illetve a vontatott eszköz leghátso 20 méteres része a zsákkötéltől mérve, ha a szembőség legfeljebb 80 mm;

e) „zsákvég”: a vontatott eszköz leghátso **6** méteres része a zsákkötéltől mérve, ha a szembőség legalább 80 mm, illetve a vontatott eszköz leghátso 20 méteres része a zsákkötéltől mérve, ha a szembőség legfeljebb 80 mm;

Módosítás 10**Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 3 a bekezdés (új)**

3a. A kisméretű nyílt tengeri halfajok esetében (szardínia, szardella, fattyúmakréla és makréla), továbbra is fennáll a lehetősége annak, hogy a fogás 10 %-át a meghatározott legkisebb kifogható méret alatti példányok alkossák.

Módosítás 11**Rendeletre irányuló javaslat
5. cikk****„Egy háló”-szabály****Hálók kombinációja**

Tilos a különböző szembőség-tartományú hálók bármely kombinációját a fedélzeten tartani a halászatok során.

1. A Tanács a Bizottság javaslatára szabályozza azon eseteket, amikor a hajók egynél több szembőség-tartományú hálók egy vagy több kombinációját tarthatják a fedélzeten egyazon halászat során.

2. A kritériumok meghatározásakor figyelembe kell venni az alábbiakat:

a) az adott hajó báziskikötője és a halászati terület közötti távolság;

b) a több fajra halászás gyakorlatának mértéke és a másodlagos fajoknak a célfajokhoz viszonyított gazdasági jelentősége;

2009. április 22., szerda

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

c) *egy meghatározott halászúton valamelyik halászati művelethez olyan hálót használnak-e, amelynek szembőssége meghaladja az e rendeletben meghatározott szembősségértékeket.*

3. *E cikk tartalmának szabályozása e rendelet 2a. cikkének rendelkezései keretében történik.*

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés – a pont

(a) *a 80 mm-nél kisebb szembősségű vontatott halászeszközzel végzett halászat során a* zsákvég külső részéhez rögzített erősítőzsák. Az erősítőzsák szembőssége legyen legalább kétszer akkora, mint a zsákvégé;

a) a zsákvég külső részéhez rögzített erősítőzsák. Az erősítőzsák szembőssége legyen legalább kétszer akkora, mint a zsákvégé;

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

ba) *a zsákvég külső részéhez rögzített erősítőzsák használata azokon a hajókon, amelyek engedéllyel rendelkeznek legalább 60 mm-es szembősségű vonóhálóra, a VIII., XIX. és X. ICES övezetben;*

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – d pont

(d) *olyan, legalább 80 mm-es szembősségű vontatott halászeszközt, amelyen az illesztések vagy a szegélyek kivételével a zsákvég bármely kerületén több mint 100 szabad hálószem vagy kevesebb mint 40 szabad hálószem található;* *törölve*

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 4 bekezdés

4. *A (2) bekezdés a) pontjától, a (3) bekezdés b) pontjától, a (3) bekezdés d) pontjától és a (3) bekezdés e) pontjától eltérve, a 80 mm-es szembősség helyébe 60 mm-es szembősség lép, ha a halászat az ICES VIII, IX és X övezetben történik.* *törölve*

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés

2. *A kopoltyúhálók és tükrőhálók merítési ideje nem haladhatja meg a 48 órát.*

2. *A kopoltyúhálók és tükrőhálók merítési ideje nem haladhatja meg a 24 órát.*

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 3 bekezdés

3. *Amennyiben a halászatot kopoltyúhálókkal és tükrőhálókkal végzik, tilos több mint 50 km-nyi hálót használni.*

3. *Amennyiben a halászatot kopoltyúhálókkal és tükrőhálókkal végzik, tilos több mint 40 km-nyi hálót használni.*

2009. április 22., szerda

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés

1. A 8. cikktől eltérve, engedélyezett a legalább 120 mm-es, de 150 mm-nél kisebb szembőségű kopolyúhálók használata az északi szélesség 48°-ától északra, vagy a legalább 100 mm-es, de 130 mm-nél kisebb szembőségű kopolyúhálók használata az északi szélesség 48°-ától délre, a térkép szerint **600** méternél sekélyebb vízben, feltéve, hogy a háló maga legfeljebb 100 hálószem hosszú, merülési aránya legalább 0,5-ös, és úszókkal vagy hasonló tartozékokkal szerelték fel. A hálók legfeljebb 5 tengeri mérföld hosszan nyúlhatnak el, és az egy időben kivetett összes háló teljes hossza hajónként nem haladhatja meg a 25 km-t. A merítési idő legfeljebb 24 óra **lehet**.

1. A 8. cikktől eltérve, engedélyezett a legalább 120 mm-es, de 150 mm-nél kisebb szembőségű kopolyúhálók használata az északi szélesség 48°-ától északra, vagy a legalább 100 mm-es, de 130 mm-nél kisebb szembőségű kopolyúhálók használata az északi szélesség 48°-ától délre, a térkép szerint **400** méternél sekélyebb vízben, feltéve, hogy a háló maga legfeljebb 100 hálószem hosszú, merülési aránya legalább 0,5-ös, és úszókkal vagy hasonló tartozékokkal szerelték fel. A hálók legfeljebb 5 tengeri mérföld hosszan nyúlhatnak el, és az egy időben kivetett összes háló teljes hossza hajónként nem haladhatja meg a 25 km-t. A merítési idő legfeljebb 24 óra **lehet, kivéve, ha az időjárási körülmények nem teszik lehetővé a hálók felhúzását**.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés

2. A 8. cikktől eltérve, engedélyezett a legalább 250 mm-es szembőségű kopolyúhálók használata a térkép szerint 600 méternél sekélyebb vízben, feltéve, hogy a háló maga legfeljebb 15 hálószem hosszú, merülési aránya legalább 0,33-as, és úszókkal vagy hasonló tartozékokkal nem szerelték fel. A hálók egyenként legfeljebb 10 km hosszúságúak lehetnek. Az egy időben kivetett összes háló teljes hossza hajónként nem haladhatja meg a **100 km**-t. A merítési idő legfeljebb 72 óra lehet.

2. A 8. cikktől eltérve, engedélyezett a legalább 250 mm-es szembőségű kopolyúhálók használata a térkép szerint 600 méternél sekélyebb vízben, feltéve, hogy a háló maga legfeljebb 15 hálószem hosszú, merülési aránya legalább 0,33-as, és úszókkal vagy hasonló tartozékokkal nem szerelték fel. A hálók egyenként legfeljebb 10 km hosszúságúak lehetnek. Az egy időben kivetett összes háló teljes hossza hajónként nem haladhatja meg a **60 km**-t. A merítési idő legfeljebb 72 óra lehet.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

1. Ha az előírt méretnek nem megfelelő kifogott halak **menyisége** bármely fogási pozícióban meghaladja a teljes **menyiség 10 %-át**, a hajónak a halászat folytatása előtt haladéktalanul legalább öt tengeri mérfölddel el kell távolodnia az előző fogási pozíciótól.

1. Ha az **1. mellékletben** előírt méretnek nem megfelelő kifogott halak **tömege** bármely fogási pozícióban meghaladja a teljes **tömeg 10 %-át**, és ez a **helyzet három egymást követő fogási pozícióban megismétlődik**, a hajónak a halászat folytatása előtt haladéktalanul legalább öt tengeri mérfölddel el kell távolodnia az előző fogási pozíciótól.

A fenti albekezdés rendelkezéseitől eltérve, a tengermélység és a tengerfenék összetétele, valamint a parttól való távolságuk vonatkozásában különleges jellemzőkkel rendelkező helyi és part menti halászatok esetén az ezen tulajdonságokat alátámasztó tudományos jelentés függvényében megengedhető az 5 tengeri mérföldnél kisebb mértékű kötelező eltávolodás, amennyiben biztosítják, hogy a halászati tevékenység nem fiatal egyedek csoportosulására irányul.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés

2. **Ha bármely fogási pozícióban az adott faj tekintetében megengedett szembőség-tartományba tartozó és a hajón tartott hálókkal kifogható halak, ide nem értve a célfaj**

2. **A Tanács a Bizottság javaslatára, e rendelet 2a. cikkében meghatározott keretek között kijelöli azokat a területeket, amelyekre térben és időben halászati tilalmat rendel el.**

2009. április 22., szerda

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

előírt méretnek nem megfelelő egyedeit, minimális és/vagy maximális százalékaránya nem egyeztethető össze a 22. cikknek megfelelően elfogadott részletes szabályokban megállapított százalékos értékekkel, a hajónak haladéktalanul legalább 10 tengeri mérfölddel el kell távolodnia az előző fogási pozíciótól, és a következő hálókivetés során végig legalább 10 tengeri mérföldes távolságot kell tartania az előző fogási pozíciótól.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat 12. cikk

Robbanóanyagokat, mérgező és bódító anyagokat, elektromos áramot, valamint bármilyen lövedéket alkalmazó módszerekkel tilos tengeri élőlényeket kifogni, a fedélzeten tartani, más hajóra átrakodni, tárolni, kirakodni, értékesíteni, eladásra kiállítani vagy felkínálni.

Robbanóanyagokat, mérgező és bódító anyagokat, elektromos áramot, valamint bármilyen lövedéket alkalmazó módszerekkel – *az elektromos impulzusokkal működő merevítőrudas vonóháló kivételével* – tilos tengeri élőlényeket kifogni, a fedélzeten tartani, más hajóra átrakodni, tárolni, kirakodni, értékesíteni, eladásra kiállítani vagy felkínálni.

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés

1. Ha bizonyos fajok vagy halászterületek védelmét komoly veszély fenyegeti, ideértve ha a fiatal halak erős túlnépesedését észlelik, és ha a késlekedés nehezen orvosolható károkat eredményezne, a tagállamok megfelelő védelmi intézkedéseket hozhatnak a felségterületükhöz vagy joghatóságuk alá tartozó vizeken. Az érintett tagállam biztosítja, hogy az ilyen intézkedések ne különböztessék meg hátrányosan más tagállamok halászhajóit.

1. Ha bizonyos fajok vagy halászterületek védelmét komoly veszély fenyegeti, ideértve ha a fiatal halak erős túlnépesedését észlelik, és ha a késlekedés nehezen orvosolható károkat eredményezne, a tagállamok megfelelő védelmi intézkedéseket hozhatnak a felségterületükhöz vagy joghatóságuk alá tartozó vizeken. Az érintett tagállam biztosítja, hogy az ilyen intézkedések ne különböztessék meg hátrányosan más tagállamok halászhajóit. *Az ilyen intézkedések végrehajtása előtt konzultálni kell az illetékes regionális tanácsadó testülettel és a Bizottsággal.*

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 2 bekezdés

2. Ha a visszadobás gyakorlatának csökkentése vagy megszüntetése tekintetében mutatkozó késlekedés nehezen orvosolható károkat eredményezne, a *tagállamok* megfelelő, nem diszkrimináló védelmi intézkedéseket *hozhatnak a felségterületükhöz és joghatóságuk* alá tartozó vizeken *a 16. cikknek megfelelően.*

2. Ha a visszadobás gyakorlatának csökkentése vagy megszüntetése tekintetében mutatkozó késlekedés nehezen orvosolható károkat eredményezne, a *Bizottság saját kezdeményezésére, vagy egy tagállam kellően indokolt kérésére* megfelelő, nem diszkrimináló védelmi intézkedéseket *hozhat az érdekelt tagállam felségterületéhez és joghatósága* alá tartozó vizeken. *Mielőtt ilyen intézkedéseket hoznak, konzultálni kell a Bizottsággal és az illetékes regionális tanácsadó testülettel.*

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat 21 a cikk (új)

21a. cikk

Jövőbeni szabályozás

A technikai intézkedések következő elemeinek szabályozására vonatkozó szabályokat tanácsi rendeletben fogadják el:

2009. április 22., szerda

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

- a) a célfaj minimális és maximális százalékos aránya a fedélzeten tartott élő vízi erőforrásokon belül;
- b) az egyes célfajok tekintetében alkalmazható szembőség-tartományok;
- c) a visszadobás gyakorlatának csökkentését vagy megszüntetését és a halászeszközök szelektivitásának javítását célzó rendelkezések;
- d) a halászati tevékenységek bizonyos időszakokban és/vagy a 2. cikkben említett bizonyos területeken történő korlátozására vonatkozó intézkedések, a rendelkezésre álló legjobb tudományos ismeretek alapján az e területeken lévő tengeri élőhelyek védelme érdekében.

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat
22. cikk

E rendelet végrehajtásának részletes szabályait a 2371/2002/EK rendelet 30. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni. E szabályoknak különösen a következőket kell megállapítania:

- (a) a célfaj minimális és maximális százalékos arányát a fedélzeten tartott élő vízi erőforrásokon belül;
- (b) az egyes célfajok tekintetében alkalmazható szembőség-tartományokat;
- (c) a visszadobás gyakorlatának csökkentését vagy megszüntetését és a halászeszközök szelektivitásának javítását célzó rendelkezéseket;
- (d) a halászati tevékenységek bizonyos időszakokban és/vagy a 2. cikkben említett bizonyos területeken történő korlátozására vonatkozó intézkedéseket, az e területeken lévő tengeri élőhelyeknek a rendelkezésre álló legjobb tudományos ismeretek alapján történő védelme érdekében;
- (e) a tengeri élőhelyek vagy halászati erőforrások védelmét célzó egyéb technikai intézkedéseket.

A tengeri élőhelyek vagy halászati erőforrások védelmére törekvő jelen rendelet végrehajtására irányuló egyéb technikai intézkedéseket a 2371/2002/EK rendelet 30. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 2 a bekezdés (új)

2a. A jelen rendelet hatálybalépésének időpontját úgy kell meghatározni, hogy kellő idő álljon rendelkezésre a flották alkalmazkodásához és a kiegészítő szabályozás elfogadásához.